

Uputstvo za upotrebu i montažu SmartLine indukcioni vok



Obavezno pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu pre postavljanja – instalacije – puštanja u rad.
Tako ćete zaštитiti sebe i izbeći oštećenja.

Sadržaj

Sigurnosna uputstva i upozorenja	4
Vaš doprinos zaštiti životne sredine	14
Pregled	15
Vok.....	15
Elementi za rukovanje i indikatori	16
Podaci o zonama za kuvanje.....	17
Priloženi pribor.....	18
Način funkcionisanja.....	19
Šumovi	19
Posuđe za kuvanje	20
Prvo puštanje u rad	21
Prvo čišćenje SmartLine elementa.....	21
Prva upotreba SmartLine elementa.....	21
Opseg podešavanja.....	22
Rukovanje	23
Princip rukovanja.....	23
Uključivanje voka.....	24
Podešavanje nivoa snage.....	24
Isključivanje	24
Indikator preostale toploće	24
Podešavanje stepena snage - prošireno područje podešavanja	24
Automatika intenzivnog zagrevanja.....	25
Booster	26
Održavanje toploće	27
Tajmer	28
Sat za kratkotrajne vremenske intervale.....	28
Automatsko isključivanje.....	29
Istovremeno korišćenje funkcija tajmera	30
Dodatne funkcije	31
Stop&Go	31
Ponovno aktiviranje podešavanja.....	31
Zaštita kod brisanja uređaja	32
Demo mod.....	32
Prikaz podataka o SmartLine elementu	32
Sigurnosni uređaji	33
Blokada uključivanja/Zaključavanje.....	33

Sigurnosno isključivanje	34
Zaštita od pregrevanja	35
Programiranje	36
Čišćenje i održavanje	39
Šta treba uraditi ako	41
Poruke na indikatorima/dispelu	41
Neočekivano ponašanje	43
Opšti problemi ili tehničke smetnje	44
Pribor koji se posebno kupuje	45
Servis	46
Kontakt za prijavu smetnji	46
Natpisna pločica	46
Garancija	46
Instalacija	47
Sigurnosna uputstva za ugradnju	47
Sigurnosna rastojanja	48
Uputstva za ugradnju – na radnu ploču	52
Izrez u radnoj ploči – ugradnja na radnu ploču	54
Spojne lajsne – ugradnja na radnu ploču	57
Ugradne mere – postavljanje na radnu ploču	58
Ugradnja – na radnu ploču	59
Napomene za ugradnju – u ravni sa površinom	61
Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom	63
Spojne lajsne – ugradnja u ravni sa površinom	66
Ugradne mere – postavljanje u ravni sa površinom	67
Ugradnja – u ravni sa površinom	68
Električni priključak	70

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Ovaj vok odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Neadekvatna upotreba međutim može da dovede do povreda kod osoba i oštećenja stvari.

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i montažu pre nego što upotrebite vok. Ono sadrži važna uputstva za ugradnju, bezbednost, upotrebu i održavanje uređaja. Na taj način štitite sebe i izbegavate oštećenja na voku.

U skladu sa standardom IEC 60335-1, Miele izričito preporučuje da se obavezno pročitaju i slede poglavlje o instalaciji voka, sigurnosna uputstva i upozorenja.

Firma Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nepoštovanja ovih uputstava.

Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu i montažu i prosledite ga eventualnom budućem vlasniku ovog uređaja.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Namenska upotreba

- ▶ Ovaj vok je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sličnim sredinama.
- ▶ Ovaj vok nije predviđen za upotrebu na otvorenom prostoru.
- ▶ Koristite vok isključivo u uslovima koji su uobičajeni za pripremu hrane i održavanje toplove jela u domaćinstvu. Svi drugi načini korišćenja nisu dozvoljeni.
- ▶ Osobe, koje zbog svog fizičkog ili mentalnog stanja, ili zbog svog neiskustva ili nedostatka znanja nisu u stanju da bezbedno rukuju vokom, ne smeju da ga koriste bez nadzora. Ove osobe smeju da koriste vok bez nadzora, samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njime. One moraju biti u mogućnosti da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Deca u domaćinstvu

- ▶ Decu koja imaju manje od 8 godina ne smete da puštate blizu voka, osim ako ih stalno nadgledate.
- ▶ Deca koja imaju više od 8 godina smeju da koriste vok bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju vokom. Deca moraju biti u mogućnosti da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.
- ▶ Deca ne smeju da peru vok bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte decu koja se zadržavaju u blizini voka. Nikada nemojte da dozvolite deci da se igraju vokom.
- ▶ Vok se zagreva tokom rada i ostaje vruć još izvesno vreme nakon isključivanja. Držite decu dalje od voka, dok se ne ohladi tako da bude isključena svaka opasnost od opeketina.
- ▶ Opasnost od opeketina. Predmete, koji mogu da budu interesantni za decu, ne čuvajte na policama iznad ili iza voka. U protivnom bi deca mogla da pokušaju da se popnu na vok.
- ▶ Opasnost od opeketina i vruće pare. Okrenite drške lonaca i tiganja u stranu iznad radne površine da ih deca ne bi povukla ka sebi i pri tom dobila opeketine.
- ▶ Opasnost od gušenja. Prilikom igre deca bi mogla da se obmotaju materijalom za pakovanje (npr. folijom) ili da ga stave preko glave i da se uguše. Čuvajte materijal za pakovanje van domaćaja dece.
- ▶ Koristite blokadu uključivanja uređaja da biste sprečili decu da slučajno ne uključe vok. Kada koristite vok, uključite funkciju zaključavanja da deca ne bi mogla da promene (odabrana) podešavanja.

Tehnička bezbednost

- ▶ Zbog nepravilne instalacije i održavanja ili opravki može za korisnika da nastane znatna opasnost. Instalacione radove i radove na održavanju ili opravke smeju da vrše samo stručna lica koje je ovlastila firma Miele.
- ▶ Oštećenja na voku mogu da ugrose Vašu bezbednost. Prekontrolišite da li na voku ima vidljivih oštećenja. Nikada ne koristite oštećeni vok.
- ▶ Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom, ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim mera-ma u instalaciji. Kao što je na primer opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

- ▶ Električna bezbednost ovog voka garantuje se samo ako je priključen na propisno instaliran sistem sa zaštitnim vodom. Ovaj osnovni preduslov za bezbednost mora da postoji. Ako imate nedoumice, Vaše kućne električne instalacije treba da prekontroliše stručni električar.
- ▶ Podaci o priključku (frekvencija i napon) na natpisnoj pločici voka moraju da se podudaraju sa podacima za električnu mrežu da ne bi došlo do oštećenja na voku.
Pre priključenja uporedite ove podatke. U slučaju nedoumice raspitajte se kod električara.
- ▶ Višestruke utičnice ili produžni kablovi ne garantuju potrebnu bezbednost (opasnost od požara). Na ovaj način ne priključujte vok na električnu mrežu.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

- ▶ Vok upotrebljavajte samo ako je ugrađen da bi se osigurao bezbedan rad.
- ▶ Ovaj vok ne sme da se koristi na nestacionarnim mestima (npr. na brodovima).
- ▶ Dodirivanje priključaka pod naponom, kao i promene na električnim i mehaničkim delovima opasni su za Vas i mogu da izazovu smetnje u radu voka.
Nikada ne otvarajte kućište voka.
- ▶ Prava po osnovu garancije se gube u slučaju da vok popravlja servis koji nema ovlašćenje firme Miele.
- ▶ Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će oni ispuniti zahteve o bezbednosti. Neispravni delovi smeju da budu zamenjeni samo originalnim rezervnim delovima.
- ▶ Vok nije namenjen za rad sa spoljnim tajmerom ili sistemom za dajinsko upravljanje.
- ▶ Kada je mrežni utikač uklonjen sa priključnog kabla ili priključni kabl nije opremljen utikačem, priključivanje voka na električnu mrežu mora da obavi kvalifikovani električar.
- ▶ Kada je mrežni priključni provodnik oštećen, stručni električar treba da ga zameni specijalnim priključnim provodnikom (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Električni priključak“).

Sigurnosna uputstva i upozorenja

► Prilikom instaliranja i održavanja, kao i popravke vok mora biti potpuno isključen sa električne mreže. Obezbedite to na sledeći način:

- isključite osigurače u električnoj instalaciji ili
- potpuno odvrnite navojne uloške osigurača u električnoj instalaciji ili
- izvucite mrežni utikač (ako postoji) iz utičnice. Pri tome ne vucite priključni kabl, već samo utikač.

► Opasnost od strujnog udara.

Ne uključujte vok ako postoji neki kvar ili ako na staklokeramičkoj ploči ima pukotina, naprslina ili ogrebotina ili ga odmah isključite. Odvojite vok od električne mreže. Pozovite servisnu službu.

► Ukoliko je vok ugrađen iza prednjeg panela kuhinjskog elementa (npr. vrata), nikada ga ne zatvarajte dok koristite vok. Iza zatvorenog fronta kuhinjskog elementa se skupljaju toplota i vlaga. Time može da se oštete vok, ugradni orman i pod. Zatvorite prednji panel kuhinjskog elementa tek kada se ugase indikatori preostale toplote.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Pravilna upotreba

- ▶ Vok se zagreva tokom rada i ostaje vruć još izvesno vreme nakon isključivanja. Tek kada se ugase indikatori preostale toplice, više ne postoji opasnost od opekotina.
- ▶ Ulja i masti bi mogli da se zapale ukoliko se pregreju. Kada radite sa uljima i mastima, nikada ne ostavljajte vok bez nadzora. Kada se zapali ulje ili mast, požar nikada ne gasite vodom. Isključite vok. Pažljivo ugušite plamen uz pomoć poklopca ili krpe za gašenje požara.
- ▶ Ne ostavljajte SmartLine element tokom rada bez nadzora. Stalno nadgledajte kratke postupke kuvanja i pečenja.
- ▶ Plamen bi mogao da zapali filtere za masnoću na aspiratoru. Ispod aspiratora nikada ne flambirajte jela.
- ▶ Kada se sprejevi, lako zapaljive tečnosti ili zapaljivi materijali zaređu, mogu da se zapale. Lako zapaljive predmete zato nikada ne držite u fiockama neposredno ispod voka. Ako se u njima eventualno nalaze kutije za pribor za jelo, one moraju da budu od materijala otpornog na toplotu.
- ▶ Nikada ne zagrevajte prazno posuđe.
- ▶ Prilikom ukuvavanja i podgrevanja zatvorenih konzervi nastaje natpritisak, usled čega bi one mogle da eksplodiraju. Ne upotrebljavajte vok za ukuvavanje i podgrevanje konzervi.
- ▶ Ako pokrijete vok, postoji opasnost da se prilikom slučajnog uključivanja ili ako ima preostale toplice, materijal predmeta kojim ste prekrili vok zapali, rasprsne ili istopi. Nikada ne prekrivajte vok, npr. poklopcima, krpom ili zaštitnom folijom.
- ▶ Kada je vok uključen, ako je slučajno uključen ili ima preostalu toplotu, postoji opasnost da se metalni predmeti koji su ostali na voku zagreju. Ostali materijali bi mogli da se istope ili zapale. Vlažni poklopci lonaca bi mogli čvrsto da prionu. Ne upotrebljavajte vok za odlaganje predmeta. Isključite vok nakon upotrebe.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

- ▶ Postoji opasnost da se opečete na vrući vok. Tokom svih radova na vrućem voku zaštitite Vaše ruke kuhinjskim rukavicama ili manjom krpom. Koristite samo suve rukavice ili krpe. Mokre ili vlažne tkanine bolje provode toplotu i mogле bi prouzrokovati opekotine zbog pare.
- ▶ Ako u blizini voka upotrebljavate električni uređaj (npr. ručni miksler), pazite da priključni kabl ne dođe u dodir sa vrućim vokom. Izolacija priključnog kabla bi mogla da se ošteti.
- ▶ So, šećer ili zrna peska, npr. prilikom čišćenja povrća, bi mogla prouzrokovati ogrebotine ukoliko dospeju ispod dna posude. Vodite računa da pre postavljanja posude za kuhanje staklokeramička ploča i dno posude budu čisti.
- ▶ Predmeti koji padnu na staklokeramičku ploču (čak i lagani predmeti kao što je npr. slanik) mogu prouzrokovati ogrebotine ili pukotine. Vodite računa da na staklokeramičku ploču ne padne nijedan predmet.
- ▶ Vrući predmeti na senzorskim tasterima i indikatorima bi mogli oštetiti elektroniku koja se nalazi ispod. Nikada ne ostavljajte vruće lonce ili tiganje na senzorske tastere i indikatore.
- ▶ Ako na vrući vok padne i istopi se šećer, jelo koje sadrži šećer, plastika ili aluminijumska folija, prilikom hlađenja će oštetiti staklokeramičku ploču. Odmah isključite vok i strugačem za staklokeramičku ploču odmah temeljno uklonite takve materije. Pri tome koristite kuhinjske rukavice. Čim se površina ohladi, očistite je uz pomoć sredstva za čišćenje staklokeramike.
- ▶ Prazan vok tiganj može da ošteti staklokeramičku ploču. Ne ostavljajte vok tokom rada bez nadzora.
- ▶ Zbog velike brzine zagrevanja indukcionih zona za kuhanje, temperatura na dnu posuđa za kuhanje bi eventualno u najkraćem roku mogla da dostigne temperaturu paljenja ulja ili masti. Ne ostavljajte vok tokom rada bez nadzora.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

- ▶ Masti i ulja zagrevajte maksimalno 1 minut i pri tom nikada ne koristite funkciju Booster.
- ▶ Samo za osobe sa pejsmejkerom: U neposrednoj blizini uključenog voka stvara se elektromagnetno polje. Nije verovatno da će škoditi pejsmejkeru. U slučaju nedoumice se ipak obratite proizvođaču pejsmejkera ili Vašem lekaru.
- ▶ Elektromagnetno polje uključenog voka može negativno da utiče na funkciju predmeta koji mogu da se namagnetišu. Kreditne kartice, memorijski medijumi, džepni kalkulatori itd. ne smeju se nalaziti u neposrednoj blizini uključenog voka.
- ▶ Metalni predmeti, koje držite u fioci ispod ploče za kuvanje, mogli bi da se zagreju tokom dužeg, intenzivnog korišćenja voka. Ne držite metalne predmete u fioci koja se nalazi ispod voka.
- ▶ Vok je opremljen ventilatorom za hlađenje. Ako se ispod ugrađenog voka nalazi fioka, treba voditi računa da postoji dovoljno rastojanje između sadržaja fioke i donje strane voka, kako bi se obezbedio dovoljan dovod hladnog vazduha za vok. U fioci ne smete da držite šiljate ili male predmete, kao ni papir, jer bi mogli proći kroz ventilacione otvore u kućište ili biti usisani i oštetiti ventilator ili smanjiti hlađenje.
- ▶ Koristite samo isporučeni vok tiganj. Iz bezbednosnih razloga ne smete da koristite druge vok tiganje – opasnost od požara (pogledajte poglavlje „Posuđe za kuvanje“).

Čišćenje i održavanje

- ▶ Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do delova koji su pod naponom i da izazove kratki spoj.
Za čišćenje voka nikada ne koristite paročistač.
- ▶ Ako je vok ugrađen iznad rerne ili šporeta sa pirolizom, ne uključujte vok tokom postupka pirolize, jer bi mogla da se aktivira zaštita od pregrevanja voka (vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“).
- ▶ Firma Miele Vam daje 15-o godišnju, a najmanje 10-o godišnju garanciju na dostavljanje funkcionalnih rezervnih delova nakon prestanka proizvodnje serije Vašeg Combiset-a.

Vaš doprinos zaštiti životne sredine

Odlaganje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tokom transporta. Ambalažni materijali su odabrani sa stanovišta ekološke kompatibilnosti i tehnike odlaganja otpada i generalno se mogu reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine. Koristite mesta za sakupljanje reciklabilnih materijala i opcije povrata za specifične materijale. Vaša Miele servisna služba će uzeti transportno pakovanje.

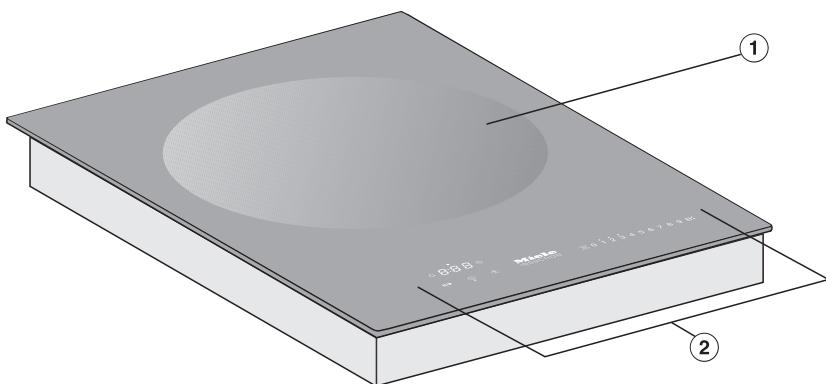
Odlaganje starog uređaja

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Umesto toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da uklonite iskorишćene baterije i akumulatore, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnesite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

Vok

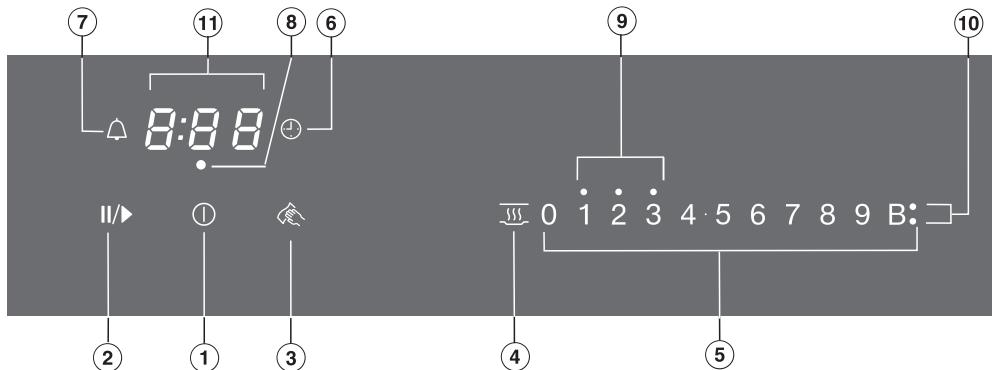


① Korito voka

② Elementi za rukovanje i indikatori

Pregled

Elementi za rukovanje i indikatori



Senzorski tasteri

- ① Uklj./Isklj. voka
- ② Stop&Go
Za zaustavljanje/pokretanje tekućeg procesa kuvanja
- ③ Zaštita kod brisanja uređaja
Za blokiranje senzorskih tastera
- ④ Održavanje toplice
Za aktiviranje/deaktiviranje funkcije održavanja toplice
- ⑤ Niz brojeva
 - Za podešavanje nivoa snage
 - Za podešavanje vremena
- ⑥ Automatsko isključivanje
Automatski isključuje vok
- ⑦ Sat za kratkotrajne vremenske intervale

Indikatori/kontrolne lampice

⑧ Automatsko isključivanje rasporeda zona za kuvanje
Automatsko isključivanje voka je aktivirano

⑨ Preostala toplosta

⑩ Booster
Funkcija Booster je aktivirana

⑪ Indikator tajmera

0:00 do Vreme

9:59

LOC Funkcija blokade uključivanja/zaključavanja je aktivirana

dE Demo mod je aktiviran

Podaci o zonama za kuvanje

Korito voka Ø u cm	Snaga u W pri 230 V
30,0	normalno 2400
	TwinBooster, nivo 1 2650
	TwinBooster, nivo 2 3000

Pregled

Priloženi pribor

Priloženi i ostali pribor možete po potrebi da poručite naknadno (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“).

Vok tiganj CSWP 1450



Ispod indukcionog voka nalazi se indukcioni kalem. Ovaj kalem stvara magnetsko polje koje deluje direktno na dno posude i zagreva ga. Korito za kuvanje se zagreva samo indirektno od topoteke koju zrači vok.

Indukcija radi samo kada je postavljen isporučeni vok tiganj.

 Opasnost od opeketina usled vrućih predmeta.

Kada je vok uključen, ako je slučajno uključen ili ima preostalu toplotu, postoji opasnost da se metalni predmeti koji su ostali na voku zagreju.

Ne upotrebljavajte vok za odlaganje predmeta.

Posle upotrebe isključite vok pomoći senzorskog tastera ①.

Šumovi

Dok indukcioni vok radi, u vok tiganju mogu se čuti sledeći zvukovi:

Brujanje kada je podešen veliki stepen snage. Ono se čuje slabije ili nestane ako smanjite stepen snage;

Škjocanje prilikom elektronskog uključivanja, posebno ako je podešen manji stepen snage;

Zujuće, kada se uključuje ventilator za hlađenje. On se uključuje radi zaštite elektronike kada se vok intenzivno upotrebljava. Ventilator za hlađenje može da nastavi da radi i nakon isključivanja voka.

Posuđe za kuvanje

 Opasnost od požara zbog neodgovarajućih vok tiganja

Ako se koriste drugi vok tiganji, postoji opasnost od ekstremnog pregrevanja masti ili hrane za prženje koja može početi da gori.

Koristite **isključivo** isporučeni vok tiganj.

Isporučeni vok tiganj je specijalno napravljen za ovaj vok.

Indikator nedostatka/neodgovarajuće posude za kuvanje

Na nizu brojeva treperi podešeni stepen snage ako je

- vok uključen bez postavljenog vok tiganja,
- vok tiganj uklonjen sa uključenog voka.

Ako u roku od 3 minuta postavite vok tiganj, gasi se treperenje stepena snage, a Vi možete da nastavite sa radom kao obično.

Ako ne postavite vok tiganj, vok se automatski isključuje nakon 3 minuta.

- Natpisnu pločicu koja se nalazi u pri-loženim dokumentima za Vaš uređaj zlepite na mesto predviđeno za nju u poglavlju „Servis“.
- Uklonite eventualno stavljenе zaštitne folije i nalepnice.

Prvo čišćenje SmartLine elemenata

- Pre prve upotrebe, obrišite vok vlažnom, a zatim suvom krpom.

Prva upotreba SmartLine elemenata

Metalni delovi su zaštićeni sredstvom za održavanje. Kada budete prvi put upotrebljavali SmartLine element, pojaviće se neprijatni mirisi i eventualno para. Zagrevanjem indukcionih kalemova se tokom prvih sati rada takođe pojavi neprijatan miris. Prilikom svake naredne upotrebe neprijatni miris se oseti sve manje i konačno nestane.

Neprijatni miris i para koja se eventualno pojavi ne ukazuju na pogrešno priključivanje ili kvar na uređaju i nisu štetni po zdravlje.

Imajte na umu da je vreme zagrevanja indukcionog voka mnogo kraće nego kod standardnih vok tiganja.

Opseg podešavanja

Ploča za kuvanje je fabrički programirana sa 9 stepeni snage. Ako želite finije podešavanje jačine, možete da proširite opseg snage na 17 stepeni snage (vidi poglavje „Programiranje“).

	Opseg podešavanja fabrički (9 stepeni)	prošireno (17 stepeni)
Održavanje toplice, topljenje čokolade	1–2	1–2.
Zagrevanje jela	3–6	3–5.
Brzo prženje tipičnih kineskih jela	7–9	7–9

Ovi podaci su referentne vrednosti. Trajanje pripreme uvek zavisi od vrste, sastava i debljine namirnice koja se priprema.

Princip rukovanja

Vaš SmartLine element je opremljen elektronskim senzorskim tasterima koji reaguju na dodir prstom. Prilikom uključivanja senzorski taster za uključivanje/isključivanje ① morate zbog bezbednosti da dodirujete malo duže nego ostale tastere.

Svaka reakcija tastera bude potvrđena zvučnim signalom.

Kada je SmartLine element isključen vidljiv je samo naštampani simbol za senzorski taster za uključivanje/isključivanje ①. Kada uključite SmartLine element, zasvetle ostali senzorski tasteri.



Pogrešna funkcija zbog prljavih i/ili pokrivenih senzorskih tastera.

Senzorski tasteri ne reaguju ili dolazi do slučajnog uključivanja i isključivanja, eventualno čak do automatskog isključivanja ploče za kuvanje (vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“). Vruća posuda za kuvanje na senzorskim tasterima/indikatorima bi mogla ošteti elektroniku koja se nalazi ispod njih.

Održavajte senzorske tastere i indikatore čistim.

Ne stavljamte predmete na senzorske tastere i indikatore.

Ne odlažite vruće posuđe za kuvanje na senzorske tastere i indikatore.

Rukovanje

 Opasnost od požara usled pregrejanih namirnica.
Namirnica, koja se priprema bez nadzora, može da se pregreje i zapali.
Ne ostavljajte vok tokom rada bez nadzora.

Vodite računa o tome da je vreme zategrevanja pomoću indukcije veoma kratko.

Uključivanje voka

- Dodirnite senzorski taster ①.
Ostali senzorski tasteri zasvetle.

Ako ne izvršite dalje podešavanje, ploča za kuvanje se iz bezbednosnih razloga ponovo isključi posle nekoliko sekundi.

Podešavanje nivoa snage

Fabrički je aktivirano konstantno prepoznavanje posuđa (vidi poglavlje „Programiranje“). Kada je vok uključen i Vi postavite vok tiganj, pale se svi senzorski tasteri na nizu brojeva.

- Postavite vok tiganj.
- Dodirnite senzorski taster koji odgovara željenom nivou snage.

Isključivanje

- Da biste isključili korito voka, dodirnite senzorski taster 0 na nizu brojeva.
- Da biste isključili vok, dodirnite senzorski taster ①.

Indikator preostale toplice

Kada je SmartLine element vruć, posle isključivanja svetli indikator preostale toplice. Zavisno od temperature iznad stepena snage 1, 2 i 3 pojavi se po jedna tačka.

Hlađenjem SmartLine elementa tačke na indikatoru preostale toplice gase se jedna za drugom. Poslednja tačka se ugasi tek kada bez opasnosti možete da dodirnete SmartLine element.

 Opasnost od opeketina usled vrućih površina.

Po završetku postupka kuvanja površine su vruće.

Ne dodirujte površine dok svetle indikatori preostale toplice.

Podešavanje stepena snage - prošireno područje podešavanja

- Dodirnite niz brojeva između senzorskih tastera.

Senzorski tasteri ispred i iza međustepena svetle jače od ostalih tastera.

Primer:

Ako ste podesili stepen snage 7., brojevi 7 i 8 svetle jače od ostalih senzorskih tastera.

Automatika intenzivnog zagrevanja

Kada je aktivirana automatika intenzivnog zagrevanja, automatski se vrši zagrevanje maksimalnom snagom (intenzivno kuvanje), a potom se prebací na podešeni stepen snage (stepen za nastavak kuvanja). Vreme intenzivnog zagrevanja zavisi od podešenog stepena za nastavak kuvanja (vidi tabelu).

Aktiviranje automatike intenzivnog zagrevanja

- Dodirujte senzorski taster željenog stepena za nastavak kuvanja toliko dugo dok se ne začuje zvučni signal i dok ne počne da pulsira senzorski taster.

Tokom vremena intenzivnog zagrevanja (vidi tabelu) pulsira podešeni stepen za nastavak kuvanja.

Kod proširenog raspona stepeni snage (vidi poglavlje „Programiranje“) i odabranog međustepena pulsiraju senzorski tasteri pre i posle međustepena.

Ako tokom intenzivnog zagrevanja menjate stepen za nastavak kuvanja, deaktivirajte automatiku intenzivnog zagrevanja.

Stepen za nastavak kuvanja*	Vreme intenzivnog zagrevanja [min:sek]
1	oko 0:15
1.	oko 0:15
2	oko 0:15
2.	oko 0:15
3	oko 0:25
3.	oko 0:25
4	oko 0:50
4.	oko 0:50
5	oko 2:00
5.	oko 5:50
6	oko 5:50
6.	oko 2:50
7	oko 2:50
7.	oko 2:50
8	oko 2:50
8.	oko 2:50
9	-

* Stepeni za nastavak kuvanja sa tačkom postoje samo kod proširenog opsega stepeni snage (vidi poglavlje „Programiranje“).

Deaktiviranje automatike intenzivnog zagrevanja

- Dodirnite senzorski taster podešenog stepena za nastavak kuvanja.
ili
■ Podesite drugi stepen snage.

Rukovanje

Booster

Vok je opremljen TwinBooster-om.

Booster povećava snagu za najviše 15 minuta.

Ako aktivirate funkciju Booster, kada

- nije podešen nivo snage, na kraju vremena funkcije Booster ili kod prevremanog deaktiviranja se automatski ponovo uključi nivo snage 9.
- je podešen nivo snage, na kraju vremena funkcije Booster ili kod prevremenog deaktiviranja se automatski ponovo uključi prethodno odabrani nivo snage.

Aktiviranje funkcije TwinBooster, stepen 1

- Postavite vok tiganj.
- Po potrebi podesite nivo snage.
- Dodirnite senzorski taster **B**.

Lampica indikatora • za funkciju TwinBooster, stepen 1 zasvetli.

Aktiviranje funkcije TwinBooster, stepen 2

- Postavite vok tiganj.
- Po potrebi podesite nivo snage.
- Dodirnite 2 puta senzorski taster **B**.

Lampica indikatora • za funkciju TwinBooster, stepen 2 zasvetli.

Deaktiviranje funkcije TwinBooster

- Dodirnite senzorski taster **B** više puta dok se ne ugase lampice indikatora.
ili
- Podesite drugi stepen snage.

Održavanje toplice

Funkcija održavanja toplice služi za održavanje toplice vrućih jela odmah nakon pripreme, a ne za podgrevanje ohlađenih jela.

Maksimalno vreme održavanja toplice iznosi 2 sata.

- Toplotu jela održavajte isključivo u posudi za kuhanje (lonac / tiganj). Na posudu za kuhanje stavite poklopac.
- Čvrsta ili gusta jela (krompir pire, čorba) povremeno promešajte.
- Gubitak hranljivih materija počinje tokom pripreme namirnica i nastavlja se pri održavanju toplice jela. Što duže održavate toplotu jela, to je veći gubitak hranljivih materija. Održavanje toplice jela treba da traje što kraće.

Aktiviranje/deaktiviranje funkcije održavanja toplice

- Dodirnite senzorski taster .

Tajmer

Ako želite da koristite tajmer, SmartLine element mora da bude uključen.

Tajmer može da se koristi za 2 funkcije:

- za podešavanje kratkotrajnog vremenskog intervala
- za automatsko isključivanje zone za kuvanje/grejača/Teppan zone

Funkcije možete koristiti istovremeno.

Možete da podesite vreme od 1 minuta (0:01) do 9 sati 59 minuta (9:59).

Vremena do 59 minuta se unose u minutima (0:59), a vremena od 60 minuta u satima i minutima. Vremena se unose redosledom sati, minuti desetice, minuti jedinice.

Vremena se unose putem niza brojeva.

Primer:

59 minuta = 0:59 sati,

Unos: 5-9

80 minuta = 1:20 sati,

Unos: 1-2-0

Nakon unosa prve cifre indikator tajmera svetli statično, nakon unosa druge cifre prva cifra skače uлево, nakon unosa treće cifre prva i druga cifra skaču uлево.

Sat za kratkotrajne vremenske intervale

Podešavanje kratkotrajnog vremenskog intervala

- Dodirnite senzorski taster .

Indikator tajmera treperi.

- Podesite željeno vreme.

Ako dodirnete senzorski taster  ili sačekate 10 sekundi, započinje kratkotrajni vremenski interval.

Menjanje kratkotrajnog vremenskog intervala

- Dodirnite senzorski taster .

Indikator tajmera treperi.

- Podesite željeno vreme.

Brisanje kratkotrajnog vremenskog intervala

- Dodirnite senzorski taster .

- Dodirnite  na nizu brojeva.

Automatsko isključivanje

Možete da podesite vreme nakon kojeg će se zona za kuvanje automatski isključiti. Ovu funkciju možete istovremeno da koristite za sve zone za kuvanje.

Funkcija sigurnosnog isključivanja isključuje zonu za kuvanje kada je programirano vreme duže od maksimalno dozvoljenog trajanja rada (vidi poglavje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“).

Podešavanje vremena isključivanja

- Na željenoj zoni za kuvanje podesite nivo snage.
- Dodirnite senzorski taster .

Indikator tajmera treperi.

- Podesite željeno vreme.

Ako dodirnete senzorski taster  ili sačekate 10 sekundi, započinje vreme isključivanja.

Indikatorska lampica automatskog isključivanja rasporeda zona za kuvanje pulsira.

- Radi podešavanja vremena isključivanja druge zone za kuvanje, postupite na prethodno opisani način.

Kada je programirano više vremena isključivanja, prikazuje se najkraće preostalo vreme i pulsira odgovarajuća lampica indikatora. Ostale lampice indikatora svetle neprekidno.

- Da biste prikazali preostala vremena koja teku u pozadini, dodirnite senzorski taster  više puta dok ne počne da pulsira lampica indikatora željene zone za kuvanje.

Menjanje vremena isključivanja

- Dodirnite senzorski taster  više puta dok ne počne da pulsira lampica indikatora željene zone za kuvanje.

Indikator tajmera treperi.

- Podesite željeno vreme.

Brisanje vremena isključivanja

- Dodirnite senzorski taster  više puta dok ne počne da pulsira lampica indikatora željene zone za kuvanje.

Indikator tajmera treperi.

- Dodirnite senzorski taster  na nizu brojeva.

Tajmer

Istovremeno korišćenje funkcija tajmera

Ukoliko koristite obe funkcije istovremeno, uvek se prikazuje kraće vreme. Senzorski taster Δ (alarm za kratkotrajne vremenske intervale) ili indikatorska lampica zone za kuwanje pulsira.

- Za prikaz preostalih vremena koja teku u pozadini dodirnite senzorski taster Δ ili \odot .
- Ako je programirano vreme isključivanja za više zona za kuwanje, dodirnite senzorski taster \odot više puta dok ne počne da pulsira lampica indikatora željene zone za kuwanje.

Stop&Go

Aktiviranjem funkcije Stop&Go podešeni stepen snage se smanjuje na 1.

Stepen snage i podešavanje tajmera ne možete da promenite, možete samo da isključite vok. Kratkotrajni vremenski interval, vreme isključivanja, Booster vreme i vreme za intenzivno kuvanje teku dalje.

Deaktiviranjem se ponovo uključuje stepen snage koji je poslednji podešen.

Ukoliko funkcija ne bude deaktivirana u roku od 1 sata, vok se isključuje.

Aktiviranje/Deaktiviranje

- Dodirnite senzorski taster II/▶.

Ponovno aktiviranje podešavanja

Ako tokom rada SmartLine element bude slučajno isključen, pomoću ove funkcije možete ponovo da uspostavite sva podešavanja. SmartLine element morate ponovo da uključite u roku od 10 sekundi nakon isključivanja.

- Ponovo uključite SmartLine element. Prethodno podešeni stepeni snage trepere.
- Odmah dodirnite jedan od stepeni snage kojih trepere.

Rad se odvija dalje sa prethodno postavljenim podešavanjima.

Dodatne funkcije

Zaštita kod brisanja uređaja

Senzorske tastere SmartLine elementa možete da blokirate na 20 sekundi kako biste npr. uklonili prljavštinu. Senzorski taster ① se ne blokira.

Aktiviranje

- Dodirnite senzorski taster .

Na indikatoru tajmera počinje odbrojavanje vremena unazad.

Deaktiviranje

- Dodirujte senzorski taster  dok se ne ugasi indikator tajmera.

Demo mod

Ova funkcija omogućava specijalizovanom prodavcu da prezentuje SmartLine element bez zagrevanja.

Aktiviranje/deaktiviranje demo moda

- Uključite SmartLine element.
- Na bilo kojem nizu brojeva dodirnite senzorski taster 0.
- Potom dodirnite istovremeno senzorske tastere 0 i 2 u trajanju od 6 sekundi.

Na indikatoru tajmera treperi nekoliko sekundi *dE* naizmenično sa *0n* (Demo mod aktiviran) ili *OFF* (Demo mod deaktiviran).

Prikaz podataka o SmartLine elementu

Možete da aktivirate prikaz oznake modela i statusa softvera Vašeg SmartLine elementa. Na SmartLine elementu ne sme da se nalazi nijedna posuda za kuhanje.

Oznaka modela

- Uključite SmartLine element.
- Na bilo kojem nizu brojeva dodirnite senzorski taster 0.
- Potom dodirnite istovremeno senzorske tastere 0 i 4.

Na indikatoru tajmera trepere naizmenično po 2 cifre:

12 treperi naizmenično sa *34* = CS 1234

Status softvera

- Uključite SmartLine element.
- Na bilo kojem nizu brojeva dodirnite senzorski taster 0.
- Potom dodirnite istovremeno senzorske tastere 0 i 3.

Na indikatoru tajmera se pojave cifre:

2:00 = Status softvera

Blokada uključivanja/Zaključavanje

Funkcija Zaključavanje se deaktivira prilikom nestanka električne energije.

Vaš SmartLine element je opremljen funkcijom blokade uključivanja uređaja i zaključavanja da ne bi moglo da dođe do slučajnog uključivanja elementa ili promene podešavanja.

Blokada uključivanja uređaja se aktivira kada je SmartLine element isključen. Kada je ova funkcija aktivirana, element ne možete da uključite i ne možete da upravljate tajmerom. Podešeni kratkotrajni vremenski interval teče daleje. SmartLine element je programiran tako da funkciju blokade uključivanja uređaja morate da aktivirate ručno. Programiranje možete da podesite tako, da se blokada uključivanja uređaja aktivira automatski 5 minuta nakon isključivanja SmartLine elementa (vidi poglavlje „Programiranje“).

Funkcija **Zaključavanje** se aktivira kada je SmartLine element uključen. Kada je ona aktivirana, elementom može da se upravlja samo uslovno:

- Podešene stepene snage ne možete da menjate.
- Podešeni kratkotrajni vremenski interval možete da izmenite.
- SmartLine element možete samo da isključite.

Ako dodirnete nedozvoljeni senzorski taster dok je aktivirana blokada uključivanja ili zaključavanje, na indikatoru tajmera se nekoliko sekundi pojavi *LOC* i oglašava zvučni signal.

Aktiviranje blokade uključivanja

- Dodirnite senzorski taster ① u trajanju od 6 sekundi.

Indikator tajmera odbrojava unazad sekunde. Po isteku na indikatoru tajmera se prikaže *LOC*. Blokada uključivanja uređaja je aktivirana.

Deaktiviranje blokade uključivanja uređaja

- Dodirnite senzorski taster ① u trajanju od 6 sekundi.

Na indikatoru tajmera kratko se prikaže *LOC*, zatim počinju da odbrojavaju sekunde unazad. Po isteku vremena blokada uključivanja uređaja se deaktivira.

Aktiviranje funkcije zaključavanja

- Dodirnite i istovremeno držite senzorske tastere ④ i ②▶ 6 sekundi.

Indikator tajmera odbrojava unazad sekunde. Po isteku na indikatoru tajmera se prikaže *LOC*. Funkcija zaključavanja se aktivira.

Deaktiviranje funkcije zaključavanja

- Dodirnite i istovremeno držite senzorske tastere ④ i ②▶ 6 sekundi.

Na indikatoru tajmera kratko se prikaže *LOC*, zatim počinje odbrojavanje sekundi unazad. Po isteku vremena funkcija zaključavanja se deaktivira.

Sigurnosni uređaji

Sigurnosno isključivanje

Senzorski tasteri su pokriveni

Vaš SmartLine element se automatski isključuje ako jedan ili više senzorskih tastera budu pokriveni duže od 10 sekundi, npr. zbog kontakta sa prstom, prekipelog jela ili odloženih predmeta. Iznad senzorskog tastera ① kratko treperi  i čuje se zvučni signal. Kada uklonite predmete i/ili prljavštinu, gasi se  i SmartLine element je ponovo spremjan za rad.

Predugo trajanje rada uređaja

Funkcija sigurnosnog isključivanja se automatski aktivira kada se korito voka zagreva neuobičajeno dugo. Ovaj vremenski period zavisi od odabranog stepena snage. Ukoliko je on prekoračen, korito voka se isključuje i prikazuje se preostala toplota. Vok možete ponovo da uključite na uobičajeni način.

SmartLine element je fabrički programiran na stepen sigurnosti 0. Po potrebi možete da podesite veći stepen sigurnosti sa kraćim maksimalnim trajanjem rada (vidi tabelu).

Nivo snage*	Maksimalno trajanje rada [sat:min]		
	Stepen sigurnosti		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

* Stepeni snage sa tačkom postoje samo kod proširene oblasti stepena snage (vidi poglavlje „Područje podešavanja“).

** Fabričko podešavanje

Zaštita od pregrevanja

Svi indukcioni kalemovi i rashladna tela na elektronici su opremljeni zaštitom od pregrevanja. Pre nego što se indukcioni kalemovi i/ili rashladna tela pregreju, zaštita od pregrevanja preduzima sledeće mere:

Indukcioni kalemovi

- Uključena funkcija Booster se prekida.
- Podešeni stepen snage se smanjuje.
- Zona za kuvanje se automatski isključuje. Na indikatoru tajmera treperi *Err* naizmenično sa *044*.

Zonu za kuvanje možete ponovo da uključite na uobičajen način, kada se ugasi prijava greške.

Rashladno telo

- Uključena funkcija Booster se prekida.
- Podešeni stepen snage se smanjuje.
- Zone za kuvanje se automatski isključe.

Tek kada se rashladno telo dovoljno ohladi, možete ponovo da uključite odgovarajuće zone za kuvanje na uobičajen način.

Zaštita od pregrevanja može da se aktivira u sledećim situacijama:

- Zagreva se prazna posuda za kuvanje.
- Masnoća ili ulje se zagreva sa velikim stepenom snage.
- Donja strana ploče za kuvanje nema dovoljno ventilacije.
- Vruća zona za kuvanje se ponovo uključi nakon nestanka električne energije.

Ako se zaštita od pregrevanja ponovo aktivira uprkos otklanjanju uzroka greške, pozovite servisnu službu.

Programiranje

Programiranje SmartLine elemenata možete da prilagodite Vašim ličnim potrebama. Uzastopno možete da izmenite više podešavanja.

Aktiviranjem programiranja pojavi se simbol  a na indikatoru tajmera $P\mathcal{C}$. Nakon nekoliko sekundi trepere na indikatoru tajmera naizmenično $P:01$ (program 01) i $\mathcal{E}:01$ (kod).

Izmena funkcije programiranja

Pokretanje programiranja

Senzorski taster  nalazi se oko 1 cm (širina kažiprsta) levo od senzorskog tastera .

- Dok je **isključen SmartLine element, istovremeno** dodirnite senzorske tasterne  i  sve dok se ne pojavi simbol  i simbol $P\mathcal{C}$ na indikatoru tajmera.

Podešavanje programa

Kod dvocifrenih brojeva programa morate prvo da podesite desetice.

- Dok se prikazuje program (npr. $P:01$), dodirnite senzorski taster  više puta dok se na indikatoru ne pojavi željeni broj programa ili dodirnite odgovarajući broj u nizu brojeva.

Podešavanje koda

- Dok se prikazuje kôd (npr. $\mathcal{E}:01$), dodirnite senzorski taster  više puta dok se na indikatoru ne pojavi željeni broj koda, ili dodirnite odgovarajući broj u nizu brojeva.

Memorisanje podešavanja

- Dok se prikazuje program (npr. $P:01$), dodirujte senzorski taster  sve dok se ne ugase indikatori.

Bez memorisanja podešavanja

- Dok se prikazuje kôd (npr. $\mathcal{E}:01$), dodirujte senzorski taster  toliko dugo dok se ne ugase indikatori.

Programiranje

Program ¹		Kôd ²	Podešavanja
P:01	Demo mod	C:00	Demo mod isključen
		C:01	Demo mod uključen ³
P:03	Fabričko podešavanje	C:00	Bez vraćanja fabričkih podešavanja
		C:01	Ponovno postavljanje fabričkih podešavanja
P:04	Broj nivoa snage zona za kuvanje	C:00	9 nivoa snage + Booster
		C:01	17 nivoa snage + Booster ⁴
P:06	Zvučni signal za potvrdu pri dodirivanju senzorskog tastera	C:00	isključeno ⁵
		C:01	tiho
		C:02	srednje glasno
		C:03	glasno
P:07	Zvučni signal tajmera	C:00	Isključeno
		C:01	Tiko
		C:02	Srednje glasno
		C:03	Glasno
P:08	Blokada uključivanja	C:00	Samo ručno aktiviranje blokade uključivanja
		C:01	Automatsko aktiviranje blokade uključivanja
P:09	Maksimalno vreme rada	C:00	Stepen sigurnosti 0
		C:01	Stepen sigurnosti 1
		C:02	Stepen sigurnosti 2

Programiranje

Program ¹		Kôd ²	Podešavanja
P:12	Brzina reagovanja senzorskih tastera	C:00	sporo
		C:01	normalno
		C:02	brzo
P:15	Konstantno prepoznavanje posuđa	C:00	Konstantno prepoznavanje posuđa je isključeno
		C:01	Konstantno prepoznavanje posuđa je uključeno

¹ Programi koji nisu navedeni nisu potvrđeni.

² Fabrički podešeni kod je štampan masnim slovima.

³ Nakon uključivanja ploče za kuvanje na indikatoru tajmera se na nekoliko sekundi pojavi *dE*.

⁴ U tekstu i u tabelama su prošireni nivoi snage radi boljeg razumevanja prikazani tačkom iza broja.

⁵ Zvučni signal za potvrdu senzorskog tastera uključivanje/isključivanje se ne isključuje.

 Opasnost od opeketina usled vrućih površina.

Po završetku postupka kuvanja površine su vruće.

Isključite vok.

Pre čišćenja voka sačekajte da se površine ohlade.

 Oštećenja usled prodora vlage.
Para iz uređaja za čišćenje uz pomoć pare može da dospe do delova koji su pod naponom i da izazove kratki spoj.

Za čišćenje voka nikada ne koristite paročistač.

Sve površine mogu da promene boju ili mogu da se promene ukoliko koristite neodgovarajuća sredstva za čišćenje. Površine su osjetljive na ogrebotine.

Odmah uklonite ostatke sredstva za čišćenje.

Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

Pre svakog čišćenja ostavite SmartLine element da se ohladi.

- Posle svake upotrebe očistite SmartLine element i pribor.
- Posle čišćenja vlažnom krpom obrišite SmartLine element, kako na njemu ne bi bilo ostataka kamenca.

Neadekvatna sredstva za čišćenje

Da biste izbegli oštećenja površina, prilikom čišćenja ne upotrebjavajte sledeće:

- sredstva za ručno pranje posuđa
- sredstva za čišćenje koja sadrže sođu, alkalije, amonijak, kiseline ili hlor
- sredstva za čišćenje koja rastvaraju kamenac
- sredstva za uklanjanje fleka i rđe
- abrazivna sredstva, npr. prašak i krema za ribanje, kamen za čišćenje
- sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače
- sredstva za čišćenje mašine za pranje sudova
- sprejeve za čišćenje roštilja i rerni
- sredstva za čišćenje stakla
- abrazivne tvrde četke
- sundere
- magične sundere

Čišćenje i održavanje

 Oštećenja usled šiljatih predmeta.

Zaptivna traka između SmartLine elemenata i radne ploče može da se ošteti.

Za čišćenje ne koristite šiljate predmete.

Prilikom čišćenja deterdžentom za ručno pranje sudova ne mogu da se uklone sva prljavština i ostaci.

Stvori se nevidljivi film zbog kojeg se pojave fleke na staklokeramici. Ove fleke ne mogu više da se odstrane.

Redovno čistite staklokeramičku površinu specijalnim sredstvom za čišćenje staklokeramike.

Prilikom sledećih postupaka kuvanja ostaci sredstva za čišćenje će sagoreti i oštetiti staklokeramiku. Vodite računa da uklonite sve ostatke.

■ **Fleke** od ostataka kamenca, vode i aluminijuma (fleke metalnog sjaja) možete da odstranite sredstvom za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika.

 Opasnost od opeketina usled vrućih površina.

Tokom postupka kuvanja površine su vruće.

Navucite kuhinjske rukavice pre uklanjanja ostataka šećera, plastike ili aluminijumske folije sa vruće staklokeramičke ploče za kuvanje uz pomoć strugača za staklokeramičke ploče.

■ Ako na vruću staklokeramičku površinu dospeju **šećer, plastika ili aluminijumska folija**, isključite ploču za kuvanje.

■ **Odmah** uklonite temeljno ove materije uz pomoć strugača za čišćenje staklokeramičkih ploča, dok su još vruće.

■ Kada se staklokeramička površina ohladi, očistite je na prethodno opisani način.

- Svu grubu prljavštinu odstranite vlažnom krpom, a prljavštinu koja se čvrsto zlepila uz pomoć strugača za staklokeramičku ploču.
- Potom očistite staklokeramičku površinu uz pomoć Miele sredstva za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“) ili standardnog sredstva za čišćenje staklokeramike, i pomoću kuhinjskog papira ili čiste krpe. Sredstvo za čišćenje ne stavljajte na vruću staklokeramičku površinu, jer bi se moglo pojavitи fleke. Pročitajte podatke koje je naveo proizvođač sredstva za čišćenje.
- Uklonite ostatke sredstva za čišćenje vlažnom krpom i potom obrišite staklokeramičku površinu suvom krpom.

Većinu smetnji i grešaka, koje mogu da se pojave tokom svakodnevnog rada uređaja, možete da otklonite sami. U mnogim slučajevima ćete uštedeti vreme i novac, jer ne morate da zovete servisnu službu.

Sledeće tabele treba da Vam pomognu da otkrijete uzrok neke smetnje ili greške i da otklonite kvar.

Poruke na indikatorima/displeju

Problem	Uzrok i otklanjanje
Nakon uključivanja SmartLine elementa ili dodirivanja nekog senzorskog tastera, na indikatoru tajmera se na nekoliko sekundi pojavljuje simbol <i>LOC</i>.	Funkcija Blokada uključivanja ili Zaključavanje je aktivirana. ■ Isključite blokadu uključivanja/zaključavanje (vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Blokada uključivanja/Zaključavanje“).
Nakon uključivanja SmartLine elementa, na indikatoru tajmera se nakratko prikazuje simbol <i>dE</i>. SmartLine element ne greje.	SmartLine element je u demo modu. ■ Istovremeno dodirujte senzorske tastere 0 i 2 toliko dugo dok na indikatoru tajmera ne počne da treperi <i>dE</i> naizmenično sa <i>OFF</i> .
SmartLine element se automatski isključio. Prilikom ponovnog uključivanja iznad senzorskog tastera za uključivanje/isključivanje $\textcircled{1}$ pojavi se <i>L</i>.	Jedan ili više senzorskih tastera su pokriveni, npr. zbog kontakta s prstom, prekipelog jela ili odloženih predmeta. ■ Uklonite prljavštinu i/ili predmete (vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“).
Na indikatoru tajmera treperi <i>Err</i> naizmenično sa 30 i čuje se zvučni signal.	SmartLine element je pogrešno priključen. ■ Isključite SmartLine element iz električne mreže. ■ Pozovite servisnu službu.
Na indikatoru tajmera treperi <i>Err</i> naizmenično sa 044.	Aktivirala se zaštita od pregrevanja. ■ Vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“.

Šta treba uraditi ako ...

Problem	Uzrok i otklanjanje
Na indikatoru tajmera treperi Err naizmenično sa 047, 048 ili 049.	Ventilator je blokiran ili neispravan. <ul style="list-style-type: none">■ Proverite da li je ventilator blokiran nekim predmetom.■ Uklonite predmet■ Ukoliko se ponovo pojavi obaveštenje da postoji greška, pozovite servisnu službu.
Na indikatoru tajmera se prikazuje poruka koja nije navedena u ovoj tabeli.	Došlo je do greške u elektronici. <ul style="list-style-type: none">■ Prekinite napajanje SmartLine elementa strujom na otprilike 1 minut.■ Ukoliko problem i dalje postoji kada ponovo počne napajanje strujom, pozovite servisnu službu.

Neočekivano ponašanje

Problem	Uzrok i otklanjanje
Podešeni stepen snage treperi.	Vok tiganj nije postavljen. ■ Postavite vok tiganj.
Senzorski tasteri reaguju preosetljivo ili ne reaguju.	Osetljivost senzorskih tastera se promenila. ■ Prvo se pobrinite, da na SmartLine element ne pada direktno svetlo (sunčana ili veštačka svetlost) i da u prostoriji gde se SmartLine element nalazi ne bude previše tamno. ■ Uklonite sve posude za kuvanje i očistite SmartLine element od ostataka. Vodite računa da ceo SmartLine element i senzorski tasteri ne budu pokriveni. ■ Prekinite napajanje SmartLine elementa strujom na otprilike 1 minut. ■ Ukoliko problem i dalje postoji kada ponovo počne napajanje strujom, pozovite servisnu službu.
Vok se automatski isključuje.	Uredaj je predugo radio. ■ Ponovo uključite vok (vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Sigurnosno isključivanje“). Aktivirala se zaštita od pregrevanja. ■ Vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“.
Zona za kuvanje ne radi kao obično sa podešenim stepenom snage.	Aktivirala se zaštita od pregrevanja. ■ Vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“.
Stepen funkcije Booster se automatski ranije prekida.	Aktivirala se zaštita od pregrevanja. ■ Vidi poglavlje „Sigurnosni uređaji“, odeljak „Zaštita od pregrevanja“.

Šta treba uraditi ako ...

Opšti problemi ili tehničke smetnje

Problem	Uzrok i otklanjanje
SmartLine element ne može da se uključi.	<p>U SmartLine elementu nema struje.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Proverite da li je iskočio osigurač u električnoj instalaciji. Pozovite stručnog električara ili Miele servis (minimalni osigurač, vidi natpisnu pločicu). <p>Eventualno je došlo do tehničke smetnje.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Isključite SmartLine element na otprilike 1 minut iz struje, tako što ćete uraditi sledeće:<ul style="list-style-type: none">– isključite prekidač odgovarajućeg osigurača ili potpuno odvrnite topljivi osigurač ili– isključite FI-zaštitni prekidač (zaštitni prekidač za struju kvara).■ Ako nakon ponovnog uključivanja/zavrtanja osigurača ili FI-zaštitnog prekidača još uvek ne možete da uključite SmartLine element, pozovite stručnog električara ili servisnu službu.
Prilikom upotrebe novog voka dolazi do stvaranja određenih mirisa i pare.	Metalni delovi su zaštićeni sredstvom za održavanje. Kada se vok prvi put koristi, stvaraju se određeni mirisi i para. Materijal od kojeg su napravljeni induktacioni kalemovi tokom prvih sati rada takođe ispušta neprijatan miris. Prilikom svake naredne upotrebe neprijatni miris se oseti sve manje i konačno nestane. Neprijatni miris i para koja se eventualno pojavi ne ukazuju na pogrešno priključivanje ili kvar na uređaju i nisu štetni po zdravlje.
Posle isključivanja SmartLine elementa čuje se zvuk rada uređaja.	Ventilator radi toliko dugo dok se SmartLine element ne ohladi i onda se automatski isključi.

Pribor koji se posebno kupuje

Firma Miele nudi obiman assortiman Miele pribora, kao i sredstava za čišćenje i održavanje koji odgovaraju Vašim uređajima.

Ove proizvode možete veoma jednostavno da poručite putem Miele Web-shop-a.

Ove proizvode možete da nabavite i preko Miele servisne službe (vidi na kraju ovog uputstva za upotrebu) i kod Vašeg Miele specijalizovanog prodavca.

Vok tiganj CSWP 1450



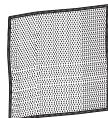
Sredstva za čišćenje i održavanje

Sredstvo za čišćenje staklokeramike i plemenitog čelika, 250 ml



Uklanja tvrdokornu prljavštinu, fleke od kamenca i ostatke aluminijuma.

Krpa od mikrovlakana



Za uklanjanje otisaka prstiju i manje prljavštine

Servis

Kontakt za prijavu smetnji

U slučaju smetnji koje ne možete da otklonite, obratite se npr. Vašem specijalizovanom Miele prodavcu ili Miele servisu.

Miele servis možete rezervisati putem interneta na <https://www.miele.rs/domacinstvo/servisni-upit-3147.htm>.

Podatke za kontakt Miele servisa čete naći na kraju ovog dokumenta.

Servisu je potrebna identifikaciona oznaka modela i fabrički broj (fabr./SB/br.). Oba podatka čete naći na natpisnoj pločici sa oznakom tipa.

Natpisna pločica

Ovde zlepite priloženu natpisnu pločicu. Vodite računa da se oznaka modela podudara sa podacima na poledini ovog dokumenta.

Garancija

Garantni rok iznosi 2 godine.

Ostale informacije čete naći u priloženim garantnim uslovima.

Sigurnosna uputstva za ugradnju

 Oštećenja usled nepravilne ugradnje.

SmartLine element može da se ošteti zbog nestručne ugradnje.

Ugradnju SmartLine elementa prepustite kvalifikovanom stručnjaku.

 Opasnost od strujnog udara usled mrežnog napona.

Zbog nestručnog priključivanja na električnu mrežu može doći do strujnog uđara.

Priklučenje SmartLine elementa na električnu mrežu prepustite kvalifikovanom električaru.

 Oštećenja usled predmeta koji padnu na uređaj.

Prilikom montaže visećih kuhinjskih elemenata ili aspiratora može doći do oštećenja SmartLine elementa.

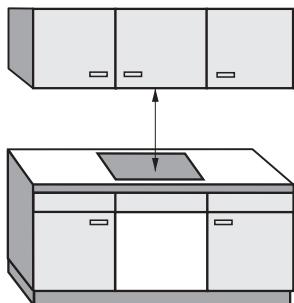
SmartLine element ugradite tek nakon montaže visećih kuhinjskih elemenata i aspiratora.

- ▶ Furniri na radnoj ploči moraju da budu zlepili lepkom koji je otporan na toplotu (100° C) da se ne bi odlepili ili deformisali. Zidne zaštitne lajsne moraju da budu otporne na toplotu.
- ▶ SmartLine element ne sme da bude ugrađen iznad rashladnih uređaja, mašina za pranje sudova kao ni iznad mašina za pranje veša i mašina za sušenje veša.
- ▶ Ovaj SmartLine element je dozvoljeno ugraditi samo iznad šporeta i rerni koje su opremljene sistemom za hlađenje pare.
- ▶ Posle ugradnje SmartLine elementa priključni provodnik ne sme da dodiruje pokretne delove kuhinjskih elemenata (npr. fioke) i ne sme da bude izložen mehaničkim opterećenjima.
- ▶ Pridržavajte se sigurnosnih rastojanja koja su navedena na sledećim stranicama.

Instalacija

Sigurnosna rastojanja

Sigurnosno rastojanje iznad SmartLine- ne elementa



Između SmartLine elemenata i aspiratora koji je postavljen iznad njega treba se pridržavati sigurnosnog rastojanja koji je naveo proizvođač aspiratora.

Ukoliko su iznad SmartLine elemenata ugrađeni zapaljivi materijali (npr. viseća polica) , sigurnosno rastojanje mora da iznosi najmanje 500 mm.

Odaberite najveće navedeno sigurnosno rastojanje ukoliko je ispod aspiratora ugrađeno više SmartLine elemenata za koje su navedena različita sigurnosna rastojanja.

Sigurnosno rastojanje pozadi / bočno

Pre svega SmartLine element bi trebalo ugraditi sa mnogo mesta desno i levo.

Na zadnjoj stranici SmartLine elementa se treba pridržavati dole navedenog minimalnog rastojanja u odnosu na stranicu visokog ormana ili zida ①.

Na jednoj strani SmartLine elementa (desno ili levo) treba se pridržavati dole navedenog minimalnog rastojanja ②, ③ u odnosu na stranicu visokog ormana ili zida, a na suprotnoj strani minimalnog rastojanja od 300 mm.

① Minimalno rastojanje **pozadi** od izreza u radnoj ploči do zadnje ivice radne ploče:

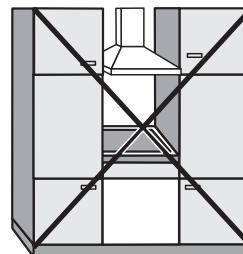
50 mm

② Minimalno rastojanje **desno** od izreza u radnoj ploči do kuhinjskog elementa koji se nalazi pored (npr. visokog ormana) ili zida:

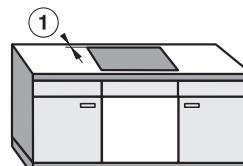
50 mm.

③ Minimalno rastojanje **levo** od izreza u radnoj ploči do kuhinjskog elementa koji se nalazi pored (npr. visokog ormana) ili zida:

50 mm.



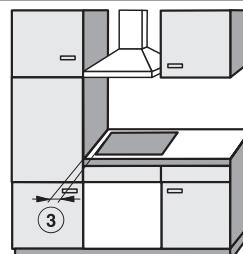
Nije dozvoljeno



Vrlo preporučljivo



Nije preporučljivo



Nije preporučljivo

Instalacija

Minimalno rastojanje ispod SmartLine elementa

Da bi se obezbedila ventilacija SmartLine elementa, ispod SmartLine elementa je potrebno minimalno rastojanje u odnosu na rernu, horizontalnu pregradu ili fioku.

Minimalno rastojanje od donje ivice SmartLine elementa do

- gornje ivice rerne: 15 mm
- gornje ivice horizontalne pregrade: 15 mm
- gornje ivice fioke: 5 mm
- dna fioke: 75 mm

Horizontalna pregrada

Ugradnja horizontalne pregrade ispod SmartLine elementa nije potrebna, ali je dozvoljena.

Za **postavljanje priključnog kabla** pozadi između ormana i horizontalne pregrade je potreban slobodan prostor od 10 mm.

Za **ventilaciju** SmartLine elementa preporučujemo slobodan prostor od 20 mm sa prednje strane između ormana i horizontalne pregrade.

Sigurnosno rastojanje od zidne obloge

Ako se stavlja zidna obloga, mora postojati minimalno sigurnosno rastojanje između izreza u radnoj ploči i obloge, jer visoke temperature mogu da promene ili unište materijale.

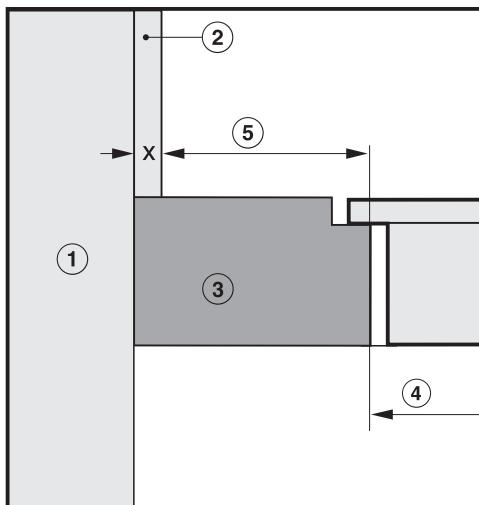
Ako je obloga od zapaljivog materijala (npr. drveta) minimalno rastojanje ⑤ između izreza u radnoj ploči i zidne obloge mora da iznosi 50 mm.

Ako je obloga od nezapaljivog materijala (npr. metala, prirodnog kamena, keramičkih pločica) minimalno rastojanje ⑤ između izreza u radnoj ploči i obloge zida iznosi 50 mm minus debljina obloge.

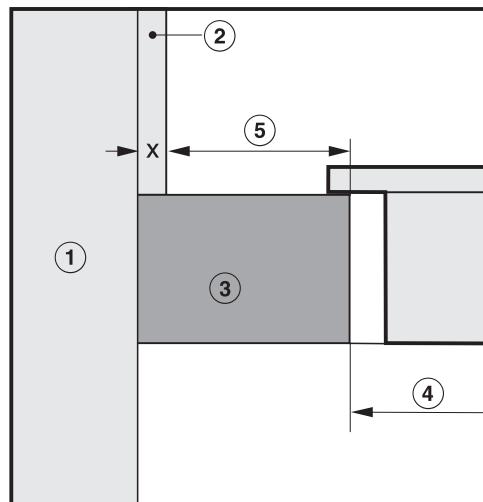
Primer: Debljina zidne obloge 15 mm

$50 \text{ mm} - 15 \text{ mm} = \text{minimalno rastojanje } 35 \text{ mm}$

Ugradnja u ravni sa površinom



Ugradnja na radnu ploču



① Zid

② Zidna obloga mera x = debljina zidne obloge

③ Radna ploča

④ Izrez u radnoj ploči

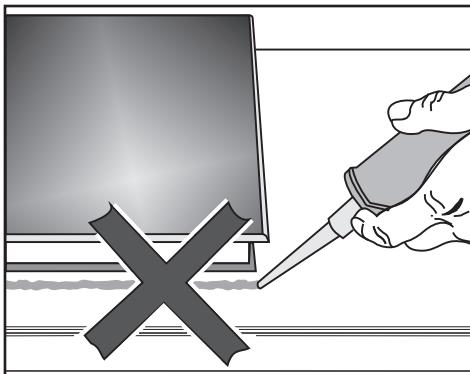
⑤ Minimalno rastojanje kod
zapaljivih materijala 50 mm

kod nezapaljivih materijala 50 mm - mera x

Instalacija

Uputstva za ugradnju – na radnu ploču

Zaptivka između SmartLine elementa i radne ploče



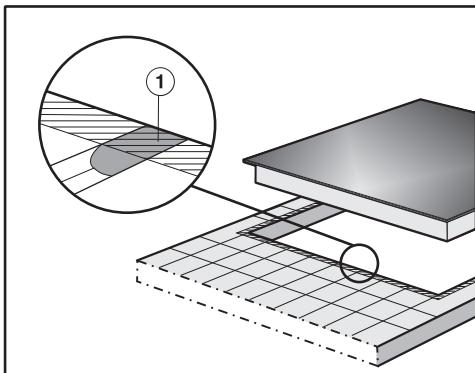
⚠️ Oštećenja usled pogrešne ugradnje.

SmartLine element i radna ploča bi mogli da se oštete prilikom eventualno potrebne demontaže elemenata ProLine, ukoliko SmartLine element zaptivate sredstvom za zaptivanje fuga.

Ne upotrebljavajte sredstvo za zaptivanje fuga između SmartLine elementa i radne ploče.

Zaptivka ispod ivice gornjeg dela uređaja osigurava dovoljno zaptivanje prema radnoj ploči.

Radna ploča sa keramičkim pločicama



Fuge ① i šrafirana oblast ispod površine naleganja SmartLine elementa moraju da budu glatki i ravni, da bi SmartLine element ravnomoerno ležao i da bi zaptivka ispod ivice gornjeg dela uređaja osigurala zaptivanje prema radnoj ploči.

Zaptivna traka

Ukoliko SmartLine element bude demontiran radi servisa, zaptivna traka ispod ivice SmartLine elementa bi mogla da se ošteći.

Pre ponovne ugradnje uvek zamenite zaptivnu traku.

Ugradnja više SmartLine elemenata

Fuge između pojedinačnih SmartLine elemenata se ispunjavaju silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

Kod ugradnje u ravni sa površinom morate dodatno da ispunite fugu između SmartLine elementa (elemenata) i radne ploče silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

SmartLine elementi moraju da budu pristupačni s donje strane posle ugradnje, kako biste mogli da izvadite donju kutiju radi održavanja. Ukoliko SmartLine elementi nisu pristupačni s donje strane, morate da uklonite sredstvo za zaptivanje fuga, kako biste mogli da ih demontrirate.

Kombinacija sa pultnim aspiratorom

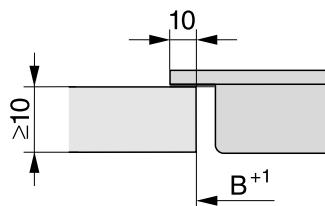
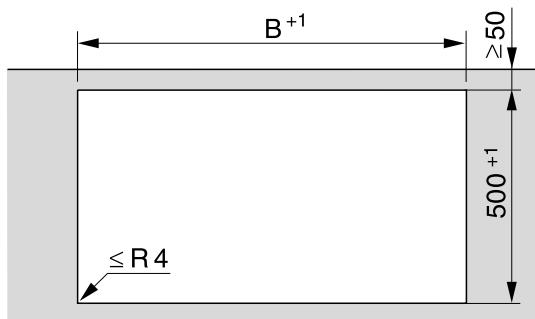
Kada se SmartLine element ugrađuje u kombinaciji sa pultnim aspiratorom, najpre mora da se ugradi puljni aspirator.

Indukcioni vok pored stonog aspiratora

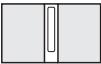
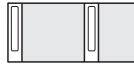
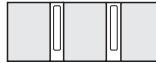
Indukcioni vok može da se ugradi na strani stonog aspiratora koji se nalazi nasuprot priključne armature.

Instalacija

Izrez u radnoj ploči – ugradnja na radnu ploču

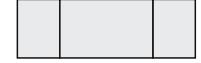


Ugradnja sa pultnim aspiratorom

Primeri kombinacija	Broj x širina [mm]		Dimenzi-ja B [mm]
	Elementi za kuvanje	Puljni aspirator	
	1 x 378	1 x 120	481
	2 x 378	1 x 120	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1226
	3 x 378	2 x 120	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1607
	4 x 378	2 x 120	1746
	1 x 620	2 x 120	845

Instalacija

Ugradnja bez pulnog aspiratora

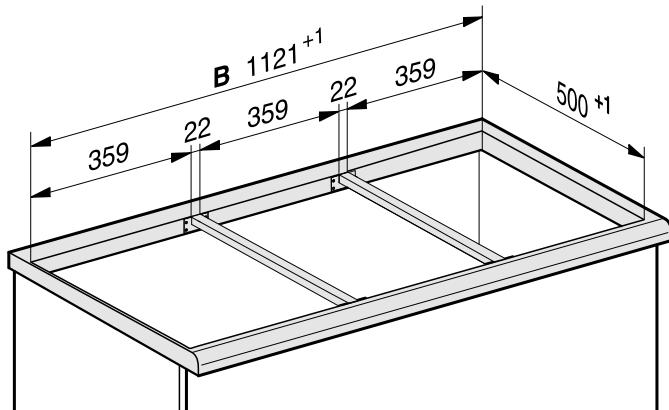
Primeri kombinacija	Broj x širina [mm] Elementi za kuvanje	Dimenzija B [mm]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1554
	2 x 378 1 x 936	1680

Spojne lajsne – ugradnja na radnu ploču

Ukoliko ugrađujete više uređaja, između njih morate postaviti spojne lajsne.

Priložene stezaljke su Vam potrebne samo za ugradnju CSDA 700x FL.

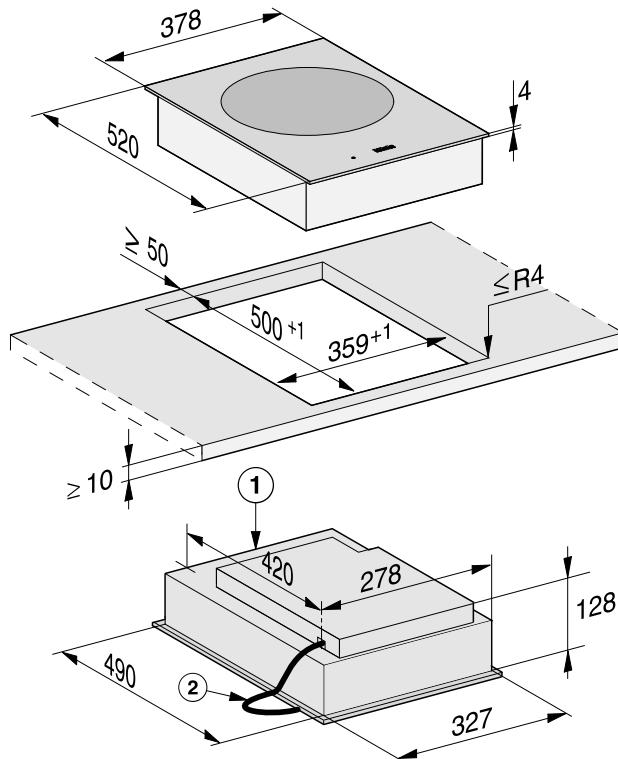
Ugradnja 3 elementa i 2 spojne lajsne



Instalacija

Ugradne mere – postavljanje na radnu ploču

Sve dimenzije su u mm.



① Napred

② Priključni provodnik L = 2.000 mm

Ugradnja – na radnu ploču

Priprema radne ploče

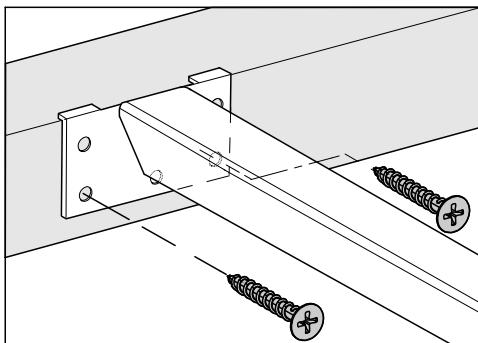
- Isecite izrez u radnoj ploči. Obratite pažnju na sigurnosna rastojanja (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“).
- Površine rezanja kod **drvenih radnih ploča** zatvorite specijalnim lakom, silikonskim kaučukom ili sintetičkom smolom, da biste sprečili bubreњe zbog uticaja vlage. Zaptivni materijal mora da bude otporan na toplotu.

Vodite računa da ovi materijali ne dospeju na gornju površinu radne ploče.

Montaža spojnih lajsni

Koristite srednje rupe za zavrtnje, ukoliko se desno ili levo pored spojne lajsne ugrađuju sledeći SmartLine elementi: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

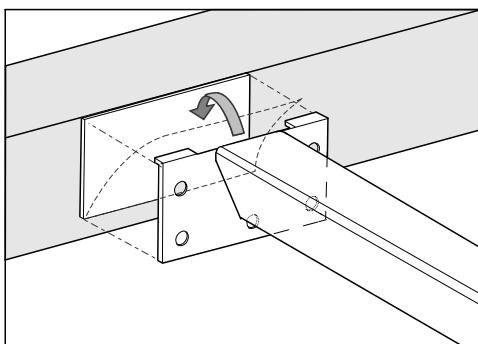
Drvena radna ploča



- Postavite spojne lajsne uz gornju ivicu izreza.
- Pričvrstite spojne lajsne priloženim zavrtnjima za drvo 3,5 x 25 mm.

Radna ploča od prirodnog kamena

Za pričvršćivanje spojnih lajsni Vam je potrebna jaka dvostrano lepljiva traka (ovaj pribor nije priložen).



- Namestite lepljivu traku uz gornju ivicu izreza.
- Postavite spojne lajsne uz gornju ivicu izreza.
- Jako pritisnite spojne lajsne.

Instalacija

Ugradnja SmartLine elementa

- Priloženu zaptivnu traku zalepite ispod ivice SmartLine elementa. Zaptivnu traku ne lepite rastezanjem.
- Provedite priključni provodnik kroz izrez na radnoj ploči nadole.
- Postavite SmartLine element u izrez na radnoj ploči. Vodite računa o tome da:
 - zaptivač uređaja naleže na radnu ploču, kako bi se osiguralo zaptivanje prema radnoj ploči
 - sve širine razmaka budu jednake
- Poluprečnike uglova ($\leq R4$) pažljivo obradite ubodnom testerom, ukoliko zaptivka na uglovima ne naleže pravilno na radnu ploču.

SmartLine element nipošto ne zaptivajte dodatno sredstvom za zaptivanje fuga (npr. silikonom).

Neadekvatno sredstvo za zaptivanje fuga može da ošteći prirodni kamen. Kod prirodnog kamena i keramičkih pločica od prirodnog kamena koristite isključivo silikonsko sredstvo za zaptivanje fuga koje je pogodno za prirodni kamen. Pridržavajte se uputstava proizvođača.

- Priključite SmartLine element na električnu mrežu.
- Priključite SmartLine element eventualno na dovod gasa (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Priključenje na dovod gasa“).
- Proverite funkciju SmartLine elemenata.
- Ispunite fuge između pojedinačnih elemenata silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

Napomene za ugradnju – u ravni sa površinom

Ugradnja u ravni sa površinom je moguća samo u radne ploče od prirodnog kamena (granit, mermer), masivnog drveta i radne ploče pokrivenе keramičkim pločicama. Kod radnih ploča od drugih materijala raspitajte se kod dotičnog proizvođača, da li su one pogodne za ugradnju u ravni sa površinom.

Unutrašnji prečnik donjeg ormana mora biti širok bar kao unutrašnji izrez u radnoj ploči (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Ugradne mere – u ravni“), da bi SmartLine element posle ugradnje bio pristupačan sa donje strane i da bi donja kutija mogla da se izvadi radi održavanja. Ako element nije pristupačan sa donje strane posle ugradnje, mora da se ukloni sredstvo za zaptivanje fuga kako bi element mogao da bude demontiran.

Radne ploče od prirodnog kamena

SmartLine element se umeće direktno u izrez.

Radne ploče od masivnog drveta, keramičkih pločica, staklene radne ploče

SmartLine element se na izrezu pričvršćuje drvenim lajsnama. Ove lajsne se ne isporučuju uz uređaj i morate ih sami obezbediti.

Zaptivna traka

Ukoliko SmartLine element bude demontiran radi servisa, zaptivna traka ispod ivice SmartLine elementa bi mogla da se oštetи.

Pre ponovne ugradnje uvek zamenite zaptivnu traku.

Instalacija

Ugradnja više SmartLine elemenata

Fuge između pojedinačnih SmartLine elemenata se ispunjavaju silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

Kod ugradnje u ravni sa površinom morate dodatno da ispunite fugu između SmartLine elementa (elemenata) i radne ploče silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

SmartLine elementi moraju da budu pristupačni s donje strane posle ugradnje, kako biste mogli da izvadite donju kutiju radi održavanja. Ukoliko SmartLine elementi nisu pristupačni s donje strane, morate da uklonite sredstvo za zaptivanje fuga, kako biste mogli da ih demonstirate.

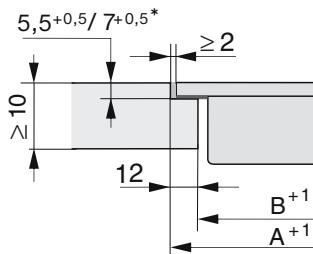
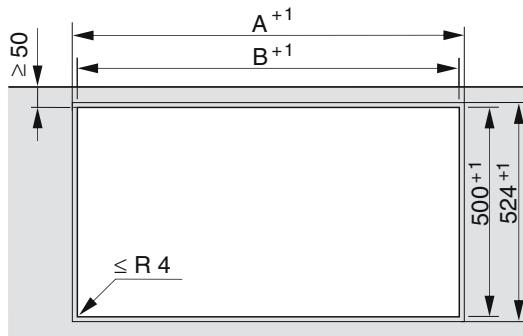
Kombinacija sa pulnim aspiratorom

Kada se SmartLine element ugrađuje u kombinaciji sa pulnim aspiratorom, najpre mora da se ugradi pulni aspirator.

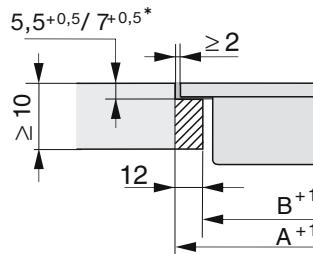
Indukcioni vok pored stonog aspiratora

Indukcioni vok može da se ugradi na strani stonog aspiratora koji se nalazi nasuprot priključne armature.

Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom



Radna ploča od prirodnog kamenja

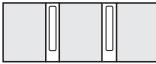


Drvena radna ploča

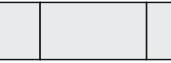
* $7^{+0,5}$ mm kod CS 7611 FL

Instalacija

Ugradnja sa pultnim aspiratorom

Primeri kombinacija	Broj x širina [mm]		Dimen-zija A [mm]	Dimen-zija B [mm]
	Elementi za kuvanje	Pultni aspirator		
	1 x 378	1 x 120	505	481
	2 x 378	1 x 120	886	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1250	1226
	3 x 378	2 x 120	1389	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1631	1607
	4 x 378	2 x 120	1770	1746
	1 x 620	2 x 120	869	845

Ugradnja bez pultnog aspiratora

Primeri kombinacija	Broj x širina [mm] Elementi za kuvanje	Dimenzija A [mm]	Dimenzija B [mm]
	1 x 378	383	359
	2 x 378	764	740
	1 x 378 1 x 620	1006	982
	3 x 378	1145	1121
	2 x 378 1 x 620	1387	1363
	4 x 378	1526	1502
	2 x 378 1 x 800	1567	1543
	2 x 378 1 x 936	1703	1679

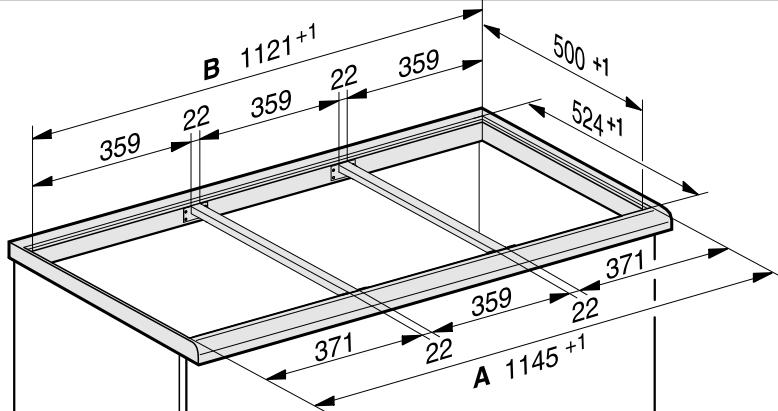
Instalacija

Spojne lajsne – ugradnja u ravni sa površinom

Ukoliko ugrađujete više uređaja, između njih morate postaviti spojne lajsne.

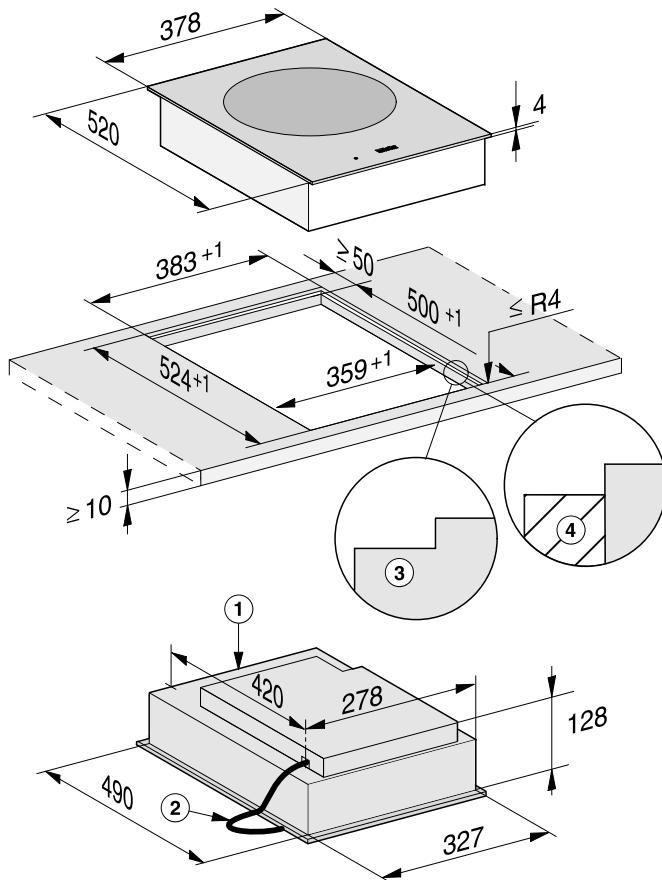
Priložene stezaljke su Vam potrebne samo za ugradnju CSDA 700x FL.

Ugradnja 3 elementa i 2 spojne lajsne



Ugradne mere – postavljanje u ravni sa površinom

Sve dimenzije su u mm.



① Napred

② Priključni provodnik L = 2.000 mm

③ Stepenasto glodanje (detaljne crteže pogledajte u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom“)

④ Drvena lajsna 12 mm (ne isporučuje se kao pribor, detaljne crteže pogledajte u poglavlju „Instalacija“, odeljak „Izrez u radnoj ploči – u ravni sa površinom“)

Instalacija

Ugradnja – u ravni sa površinom

Preparacija radne ploče

- Isecite izrez u radnoj ploči. Obratite pažnju na sigurnosna rastojanja (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Sigurnosna rastojanja“).
- Površine rezanja kod **drvenih radnih ploča** zatvorite specijalnim lakom, silikonskim kaučukom ili sintetičkom smolom, da biste sprečili bubrenje zbog uticaja vlage. Zaptivni materijal mora da bude otporan na toplotu.

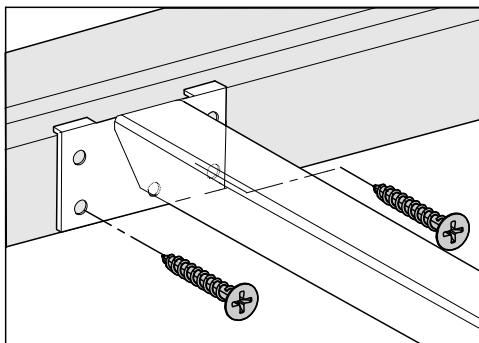
Vodite računa da ovi materijali ne dosegnu na gornju površinu radne ploče.

- Kod drvenih radnih ploča pričvrstite drvene lajsne 5,5 mm ispod gornje ivice radne ploče.
Kod CS 7611 FL drvenu lajsnu morate da pričvrstite 7 mm ispod gornje ivice radne ploče.

Montaža spojnih lajsni

Koristite srednje rupe za zavrtnje, ukoliko se desno ili levo pored spojne lajsne ugrađuju sledeći SmartLine elementi:
CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1),
CS 7102(-1)

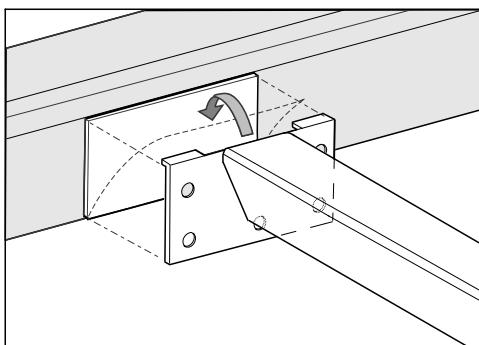
Drvena radna ploča



- Postavite spojne lajsne uz donji stepen obrade glodanjem.
- Pričvrstite spojne lajsne priloženim zavrtnjima za drvo 3,5 x 25 mm.

Radna ploča od prirodnog kamena

Za pričvršćivanje spojnih lajsni Vam je potrebna jaka dvostrano lepljiva traka (ovaj pribor nije priložen).



- Namestite lepljivu traku uz donji stepen obrade glodanjem.
- Postavite spojne lajsne uz donji stepen obrade glodanjem.
- Jako pritisnite spojne lajsne.

Ugradnja SmartLine elementa

- Priloženu zaptivnu traku zalepite ispod ivice SmartLine elementa. Zaptivnu traku ne lepite rastezanjem.
- Provedite priključni provodnik kroz izrez na radnoj ploči nadole.
- Postavite SmartLine element u izrez na radnoj ploči. Vodite računa o tome da:
 - zaptivač uređaja naleže na radnu ploču, kako bi se osiguralo zaptivanje prema radnoj ploči
 - sve širine razmaka budu jednake
- Priključite SmartLine element na električnu mrežu.
- Priključite SmartLine element eventualno na dovod gasa (vidi poglavlje „Instalacija“, odeljak „Priključenje na dovod gasa“).
- Proverite funkciju SmartLine elemenata.
- Ispunite fuge između pojedinačnih elemenata i elemenata i radne ploče silikonskim sredstvom za zaptivanje fuga koje je otporno na temperaturu (min. 160 °C).

Neadekvatno sredstvo za zaptivanje fuga može da ošteti prirodni kamen. Kod prirodnog kamena i keramičkih pločica od prirodnog kamena koristite isključivo silikonsko sredstvo za zaptivanje fuga koje je pogodno za prirodni kamen. Pridržavajte se uputstava proizvođača.

Instalacija

Električni priključak

 Oštećenja usled nestručnog priključka.

Zbog nepravilne instalacije i održavanja ili popravki, za korisnika može nastati velika opasnost.

Kompanija Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala zbog nestručne ugradnje i održavanja ili popravki ili zbog nepostojecog ili prekinutog zaštitnog voda u instalacijama (npr. električni udar).

Prikључenje SmartLine elementa na električnu mrežu prepustite kvalifikovanom električaru.

Električar mora tačno da poznaje do maće propise i dodatne odredbe lokalnih elektrodistributivnih preduzeća i da ih se strogo pridržava.

Posle montaže mora da se obezbedi zaštita od dodirivanja izolovanih delova.

Ukupna snaga

vidi natpisnu pločicu

Podaci o priključku

Potrebne podatke o priključenju čete naći na natpisnoj pločici. Ovi podaci moraju da se podudaraju sa podacima za električnu mrežu.

Zaštitni prekidač diferencijalne struje

Radi povećanja bezbednosti uređaja VDE i ÖVE preporučuju da se u SmartLine element ugradi FI-zaštitni prekidač sa strujom aktiviranja od 30 mA.

Razdvojni uređaji

SmartLine element mora pomoći razdvojnih uređaja da bude isključen sa svih polova iz električne mreže. Kada je uređaj isključen, mora da postoji kontaktno rastojanje od najmanje 3 mm. Razdvojni uređaji su delovi zaštita od prekomerne struje i zaštitni prekidači.

Isključivanje iz električne mreže

 Opasnost od strujnog udara usled mrežnog napona.

Tokom radova na popravci i/ili održavanju ponovno uključivanje može da izazove strujni udar.

Nakon isključivanja iz mreže osigurajte je od ponovnog uključivanja.

Ako je potrebno isključiti uređaj iz električne mreže, zavisno od toga kako je instalacija razvedena uradite sledeće:

Topljivi osigurači

- Uloške osigurača potpuno izvadite iz navojnih poklopaca.

Automatski osigurači na zavrtanju

- Pritisnite isključivo dugme (crveno) dok ne iskoči srednje dugme (crno).

Instalacioni automatski osigurači

- (Prekidač za zaštitu voda, najmanje tip B ili C): poteznu ručicu prebacite sa 1 (uključeno) na 0 (isključeno).

FI-zaštitni prekidač

- (Zaštitni prekidač za struju kvara). Glavni prekidač prebacite sa pozicije 1 (uključeno) na 0 (isključeno) ili pritisnite kontrolni taster.

Zamena priključnog provodnika

 Opasnost od strujnog udara usled mrežnog napona.

Zbog nestručnog priključenja može doći do strujnog udara.

Zamenu mrežnog priključnog provodnika prepustite kvalifikovanom električaru.

Prilikom zamene mrežnog priključnog provodnika koristite isključivo tip kabla H 05 VV-F odgovarajućeg preseka. Priklučni provodnik može da se nabavi kod proizvođača ili servisne službe.

MIELE d.o.o.
Balkanska 2
11000 Beograd

Telefon: +381 22 77 111

e-mail: info@miele.rs
www.miele.rs

Nemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Miele

CS 7641

sr-RS

M.-Nr. 12 108 970 / 01